



Smlouva o výpůjčce pozemků

č. smlouvy půjčitele: **259/2018-SML**

č. smlouvy vypůjčitele: S/ŘVC/077/P/INOM/2018

uzavřená podle ustanovení § 2193 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

Povodí Vltavy, státní podnik

sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5
statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Praha 5
číslo účtu: [REDACTED]
IČO: 70889953
DIČ: CZ70889953 (plátce DPH)
zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

(dále jen „půjčitel“)

a

Česká republika - Ředitelství vodních cest ČR

organizační složka státu zřízená Ministerstvem dopravy ČR (Zřizovací listina č. 849/98-KM ze dne 12. 3. 1998, ve znění Dodatků č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 a 12)

sídlo: nábr. L. Svobody 1222/12, PSČ 110 15 Praha 1
statutární zástupce: Ing. Lubomír Fojtů, ředitel
peněžní ústav: ČNB, Praha 1
číslo účtu: [REDACTED]
IČO: 67981801
DIČ: CZ67981801 (plátce DPH)

(dále jen „vypůjčitel“)

uzavírají tuto smlouvu o výpůjčce pozemků
(dále jen „smlouva“):

I.

Úvodní ustanovení

1. Půjčitel je s účinností od 1. 1. 2001 státním podnikem zřízeným na základě zákona č. 305/2000 Sb., o povodích (dále jen „zákon o povodích“). Půjčitel je podle ustanovení zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), a vyhlášky č. 178/2012 Sb., kterou se stanoví seznam významných vodních toků a způsob provádění činností souvisejících se správou vodních toků, správcem významného vodního toku Vltava. Současně má půjčitel podle zákona o povodích, a zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, právo hospodařit s majetkem České republiky, a to mimo jiné s:
 - vodním dílem „Vodní dílo – Vraňany – Hořín“ - dlouhodobým hmotným majetkem evidovaným pod evidenčním číslem DHMP – 00018273, Jez poh. Vraňany + plavební komora ř. km 11,55,

- pozemkem parc. č. 234,
- pozemkem parc. č. 241,
- pozemkem parc. č. 242,
- pozemkem parc. č. 253,
- pozemkem parc. č. 254,
- pozemkem parc. č. 255,
- pozemkem parc. č. 257,
- pozemkem parc. č. 258,
- pozemkem parc. č. 259,
- pozemkem parc. č. 260,
- pozemkem parc. č. 261,
- pozemkem parc. č. 269,
- pozemkem parc. č. 274,
- pozemkem parc. č. 275,
- pozemkem parc. č. 276/1,
- pozemkem parc. č. 276/2,
- pozemkem parc. č. 279,
- pozemkem parc. č. 280,
- pozemkem parc. č. 281,
- pozemkem parc. č. 296/3,

vše zapsané na **LV č. 467**, v katastrálním území **Hořín** a obci Hořín, ve veřejném seznamu – katastru nemovitostí (dále jen „katastr nemovitostí“) vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mělník (výše uvedené vodní dílo a pozemky společně dále jen „Majetek“).

2. Vypůjčitel je organizační složkou státu zřízenou rozhodnutím ministra dopravy a spojů České republiky č. 849/98-KM ze dne 12. 3. 1998. Předmětem činnosti vypůjčitele je mimo jiné zabezpečení přípravy a realizace výstavby a modernizace součástí dopravně významných vodních cest a dalších staveb nutných pro provoz na vodních cestách a pro jejich správu a údržbu a pořízování dalšího majetku nutného pro správu a údržbu vodních cest a dále zabezpečení správy, údržby a oprav nově zřízených součástí vodních cest a dalšího majetku, nutného pro provoz na nich a pro jejich správu a údržbu. V rámci svého předmětu činnosti plní vypůjčitel mimo jiné též úkoly k zabezpečení realizace rozvoje a modernizace vodních cest v souladu se schválenou Dopravní politikou České republiky, včetně řádného předání díla do provozu následným správcům (provozovatelům) vodních cest.
3. Vypůjčitel je investorem akce označené jako „**Úprava ohlaví PK Hořín**“, kterou zajišťuje v rámci plnění stanovených úkolů při zabezpečení realizace rozvoje a modernizace vodních cest v souladu se schválenou Dopravní politikou České republiky. Rozhodnutím Městského úřadu Mělník, odboru životního prostředí a zemědělství, ze dne 17. 7. 2017, pod Spis. zn. 1612/ZP/17/MaSI, Č.j. 2911/ZP/17/MASL, které nabylo právní moci dne 4. 8. 2017, bylo vydáno stavební povolení ke stavbě vodního díla „Úprava ohlaví PK Hořín“. Rozhodnutím Městského úřadu Mělník, odboru dopravních a správních agend, ze dne 22. 6. 2017, pod Spis. zn. Dop. 26195/17/Ku, Č.j. 26195/DSA/17/HAKU-2, které nabylo právní moci dne 12. 7. 2017, bylo vydáno stavební povolení na stavbu „Úprava ohlaví plavební komory (PK) Hořín – komunikace Hořín“.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že dne 26. 6. 2015 mezi sebou uzavřely Koordinační smlouvu (č. sml. ŘVC - S/ŘVC/121/P/INOM/2015, č. sml. PVL - 314/2015-SML), jejímž předmětem je realizace investiční akce vypůjčitele jako investora „Úprava ohlaví PK Hořín“, a dne 1. 3. 2017 mezi sebou uzavřely Smlouvu o právu k provedení stavby (č. sml. ŘVC - S/ŘVC/050/P/INOM/2017, č. sml. PVL – 1164/2016-SML).

II. Předmět a rozsah výpůjčky

1. Půjčitel na základě této smlouvy přenechává vypůjčitelovi **do dočasného bezplatného užívání** část Majetku, a to:
 - část vodního díla „Vodní dílo – Vraňany – Hořín“- dlouhodobý hmotný majetek evidovaný pod evidenčním číslem DHMP – 00018273, Jez poh. Vraňany + plavební komora ř. km 11,55, a to v rozsahu plavební komory (dále jen „velká plavební komora“) dle situačního zákresu, který je uveden v příloze č. 1 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „příloha č. 1“),
 - část pozemku parc. č. 234, v rozsahu trvalého záboru 422 m² a dočasného záboru 19 m²,
 - část pozemku parc. č. 241, v rozsahu trvalého záboru 6.143 m² a dočasného záboru 147 m²,
 - část pozemku parc. č. 242, v rozsahu trvalého záboru 598 m² a dočasného záboru 3 m²,
 - část pozemku parc. č. 253, v rozsahu trvalého záboru 162 m² a dočasného záboru 51 m²,
 - část pozemku parc. č. 254, v rozsahu trvalého záboru 195 m² a dočasného záboru 24 m²,
 - část pozemku parc. č. 255, v rozsahu trvalého záboru 272 m² a dočasného záboru 45 m²,
 - část pozemku parc. č. 257, v rozsahu trvalého záboru 261 m² a dočasného záboru 186 m²,
 - část pozemku parc. č. 258, v rozsahu trvalého záboru 169 m² a dočasného záboru 34 m²,
 - část pozemku parc. č. 259, v rozsahu trvalého záboru 493 m² a dočasného záboru 0 m²,
 - část pozemku parc. č. 260, v rozsahu trvalého záboru 206 m² a dočasného záboru 295 m²,
 - část pozemku parc. č. 261, v rozsahu trvalého záboru 8 m² a dočasného záboru 19 m²,
 - část pozemku parc. č. 269, v rozsahu trvalého záboru 19 m² a dočasného záboru 0 m²,
 - část pozemku parc. č. 274, v rozsahu trvalého záboru 1.313 m² a dočasného záboru 926 m²,
 - část pozemku parc. č. 275, v rozsahu trvalého záboru 6.249 m² a dočasného záboru 0 m²,
 - část pozemku parc. č. 276/1, v rozsahu trvalého záboru 0 m² a dočasného záboru 1.339 m²,
 - část pozemku parc. č. 276/2, v rozsahu trvalého záboru 183 m² a dočasného záboru 308 m²,
 - část pozemku parc. č. 279, v rozsahu trvalého záboru 0 m² a dočasného záboru 7 m²,
 - část pozemku parc. č. 280, v rozsahu trvalého záboru 60 m² a dočasného záboru 28 m²,
 - část pozemku parc. č. 281, v rozsahu trvalého záboru 334 m² a dočasného záboru 109 m²,
 - část pozemku parc. č. 296/3, v rozsahu trvalého záboru 0 m² a dočasného záboru 3 m²,vše v katastrálním území Hořín (výše uvedená část vodního díla a části pozemků společně dále jen „předmět výpůjčky“), a to za účelem uvedeným v čl. III. této smlouvy. Rozsah trvalého záboru označuje výměru částí pozemků, tvořících předmět výpůjčky, na nichž bude realizována stavba „Úprava ohlaví PK Hořín“; rozsah dočasného záboru označuje výměru částí pozemků, tvořících předmět výpůjčky, které budou sloužit jako manipulační plocha pro realizace stavby „Úprava ohlaví PK Hořín“.
2. Půjčitel upozorňuje vypůjčitele a ten bere na vědomí, že předmět výpůjčky, a to konkrétně pozemek parc. č. 234 v k. ú. Hořín, je dotčen služebností zapsanou v katastru nemovitostí:
 - strpět umístění, provedení a užívání stavby distribuční soustavy energetického zařízení (podzemní vedení KNN) pro ČEZ Distribuce, a.s.,
 - právo zřídít, obnovit a provozovat zařízení distribuční soustavy pro ČEZ Distribuce, a.s.
3. K přenechání předmětu výpůjčky do užívání třetí osobě je vypůjčitel oprávněn pouze po předchozím písemném souhlasu půjčitele.
4. Předmět výpůjčky je zobrazen v příloze č. 1.

III. Účel výpůjčky

1. Půjčitel přenechává vypůjčitelovi k bezplatnému užívání předmět výpůjčky za účelem **provedení stavby „Úprava ohlaví PK Hořín“** (dále jen „stavba“), a to v souladu s vyjádřením Povodí Vltavy, státní podnik, čj. 7749/2017-242/Ma ze dne 10. 2. 2017. Stavba bude realizována v souladu s pravomocnými stavebními povoleními, citovanými v čl. I. odst. 3. této smlouvy, a půjčitelem odsouhlasenou dokumentací k provedení stavby (DPS), kterou má půjčitel k dispozici (souhlas udělen Sdělením správce povodí/půjčitelem dne 15. 1. 2018 pod čj. 2637/2018-264).
2. Půjčitel i vypůjčitel shodně prohlašují, že předmět výpůjčky je způsobilý ke smluvenému užívání a účelu.
3. Vypůjčitel je povinen před zahájením realizace stavby zajistit vyjádření a případné vytýčení inženýrských sítí na předmětu výpůjčky, které nejsou půjčiteli známy a tyto nejsou zapsány v katastru nemovitostí.

IV. Trvání výpůjčky

1. Výpůjčka se dle této smlouvy uzavírá **na dobu určitou**, a to ode dne protokolárního předání předmětu výpůjčky půjčitelem vypůjčitelovi do dne protokolárního předání předmětu výpůjčky zpět vypůjčitelem půjčiteli s tím, že celková doba výpůjčky nepřekročí dobu 5 let. Vypůjčitel je povinen vyzvat půjčitele (oprávněný zástupce [REDAKCE], tel: [REDAKCE], [REDAKCE], e-mail: [REDAKCE]) k předání předmětu výpůjčky nejpozději 30 kalendářních dnů před vstupem na předmět výpůjčky, nedohodnou-li se smluvní strany z důvodu urychlení na kratším termínu. Vypůjčitel je povinen předat předmět výpůjčky zpět půjčiteli nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne vydání kolaudačního rozhodnutí příslušného správního úřadu o kolaudaci stavby a půjčitel je povinen předmět výpůjčky od vypůjčitele zároveň převzít. O předání a převzetí předmětu výpůjčky bude sepsán mezi smluvními stranami předávací protokol, jehož přílohou bude fotodokumentace stavu předmětu výpůjčky.
2. Smluvní strany si výslovně sjednaly, že stavba bude na části předmětu výpůjčky, a to velká plavební komora, realizována v plném rozsahu bez omezení pouze v době plavebních odstávek schválených Státní plavební správou, kdy bude velká plavební komora plně k dispozici vypůjčitelovi. V době mimo plavební odstávky bude umožněno vypůjčitelovi užívat velkou plavební komoru pouze v takovém rozsahu, kdy budou prováděny ze strany vypůjčitele nebo jím pověřených třetích osob, méně náročné práce, které neznemožní provozování velké plavební komory ze strany půjčitele. Termín plavebních odstávek velké plavební komory bude stanoven opatřením obecné povahy vydaným Státní plavební správou, jako příslušným správním úřadem podle § 22a zákona č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „plavební odstávky“). Mimo termín plavebních odstávek zajistí vypůjčitel, aby v rámci výpůjčky, tj. při užívání předmětu výpůjčky dle této smlouvy, nebyla ohrožena bezpečnost pracovníků půjčitele a bezpečný provoz velké plavební komory.
3. Tuto smlouvu je možné ukončit písemnou dohodou smluvních stran ke dni stanovenému v takové dohodě. Po ukončení výpůjčky bude o vrácení předmětu výpůjčky sepsán mezi oběma smluvními stranami předávací protokol, jehož přílohou bude fotodokumentace stavu předmětu výpůjčky.

V. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Vypůjčitel se zavazuje předmět výpůjčky užívat řádně v souladu s dohodnutým účelem výpůjčky a udržovat jej v dobrém stavu odpovídajícímu řádné údržbě.

2. Vypůjčitel se zavazuje užívat předmět výpůjčky pouze v rozsahu dle čl. II. a k účelu dle čl. III. této smlouvy.
3. Pokud v této smlouvě není dohodnuto jinak, pak po dobu trvání výpůjčky není vypůjčitel oprávněn měnit povahu, tj. účel užívání předmětu výpůjčky, je však oprávněn na něm umisťovat movité či nemovité věci charakteru trvalé nebo dočasné stavby či zařízení v souladu s čl. III. této smlouvy. V případě, že by bylo potřeba za účelem provedení stavby na předmětu výpůjčky umisťovat movité či nemovité věci charakteru trvalé nebo dočasné stavby či zařízení, které nejsou plně v souladu s čl. III. této smlouvy či činit jiné úpravy, které nejsou plně v souladu s čl. III. této smlouvy, může tak vypůjčitel činit pouze po předchozím písemném souhlasu půjčitele prostřednictvím oprávněného zástupce půjčitele ([REDACTED], tel.: [REDACTED], [REDACTED], e-mail: [REDACTED]).
4. Vypůjčitel není oprávněn zřít nájemní nebo podnájemní vztah k předmětu výpůjčky.
5. Hrozí-li předmětu výpůjčky škoda, je vypůjčitel povinen přijmout veškerá přiměřená a nezbytně nutná opatření k odvrácení škody a ke snížení následků případné škody a o hrozbě škody nebo o vzniklé škodě bezodkladně informovat půjčitele.
6. Jestliže k užívání předmětu výpůjčky, k účelu dle čl. III. této smlouvy, je podle platných právních předpisů třeba povolení nebo souhlasu, tj. rozhodnutí či opatření orgánů veřejné moci, je vypůjčitel povinen si je svým jménem a na svůj náklad opatřit. Půjčitel je však povinen poskytnout vypůjčiteli veškerou nezbytnou součinnost tak, aby byl účel výpůjčky naplněn.
7. Vypůjčitel je povinen po dobu trvání výpůjčky počínat si tak, aby třetí osobě nebylo znemožněno, či jinak narušeno obecné nakládání s povrchovými vodami v souladu s vodním zákonem a aby nevznikla škoda vlastníkům sousedních nemovitých věcí a žádné jiné třetí osobě.
8. Půjčitel je oprávněn bezplatně využívat předmět výpůjčky při plnění povinností správce vodního toku, zejména při péči o koryta vodních toků, při údržbě břehových porostů a při zajištění provozu vodního díla (velké plavební komory).
9. Před zahájením vlastních realizačních prací na velké plavební komoře bude mezi půjčitelem a vypůjčitelem uzavřena „Dohoda o zajištění provozu plavební komory“, řešící stanovení postupů při provozu velké plavební komory v období mimo plavební odstávky, kdy bude probíhat plavební provoz a stanovení odpovědnosti za škody způsobené na majetku půjčitele a škody způsobené jiným subjektům (zejména provozovatelům vodní dopravy).

VI.

Závěrečná ujednání

1. Půjčitel je oprávněn uveřejnit obraz smlouvy a dalších dokumentů od této smlouvy odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Vypůjčitel je se uveřejněním smlouvy a metadat srozuměn. Uveřejnění smlouvy a metadat v registru smluv zajistí půjčitel.
2. Pro účely uveřejnění této smlouvy v registru smluv smluvní strany prohlašují, že žádné ustanovení této smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti tato smlouva nabývá dnem písemného protokolárního předání předmětu výpůjčky půjčitelem vypůjčiteli a převzetí předmětu výpůjčky vypůjčitelem od půjčitele jako dnem oprávněného vstupu vypůjčitele na předmět výpůjčky dle čl. IV. této smlouvy, za předpokladu předchozího uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona o registru smluv.
4. K nakládání s určeným majetkem podle této smlouvy vydal předchozí souhlas zakladatel půjčitele – Ministerstvo zemědělství dle platného Statutu půjčitele.

5. Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, z nichž půjčitel obdrží tři stejnopisy a vypůjčitel obdrží dva stejnopisy této smlouvy.
6. Změny a doplňky k této smlouvě mohou být provedeny pouze písemně, formou očíslovaného dodatku, jinak jsou neplatné.
7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání dle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně. Smlouvu si před jejím podpisem řádně přečetly a svým podpisem potvrzují správnost jejího obsahu.

Příloha č. 1: Situační zákres – Katastrální situační výkres

V Praze dne

V Praze dne

Půjčitel:

Vypůjčitel:

.....
Povodí Vltavy, státní podnik
RNDr. Petr Kubala
generální ředitel

.....
Česká republika – Ředitelství vodních cest ČR
Ing. Lubomír Fojtů
ředitel